



**SZABADSÁG**

The oldest established and largest Hungarian paper in the United States

Thirtieth year. Published daily by  
**The Szabadság Printing & Publishing Co.**  
 (An Ohio Corporation. B. K. Csarna, President; Dr. Andrew Csarna, Sec'y-Treas.)

Founded by: E. T. Kohányi Alapította: Kohányi Tihamér

DR. ANDREW CSERNA, Editor

Edited and Published at: Szerkesztőség és Kiadóhivatal  
**700-702 Huron Road (P. O. Box 171) Cleveland, O.**  
 Telephone: Bell: Main 3598. Cuy. Central 1231.

ELŐFIZETÉSI ÁR: Az Egyesült Államokban és Kanadában egész évre: \$8.00, félre: \$4.00. — Külföldre: egész évre: \$10.00, félre: \$5.00. — Cleveland városára: egész évre: \$6.00, félre: \$3.00. — SUBSCRIPTION RATES: United States and Canada one year: \$8.00, half year: \$4.00. — Foreign countries: one year: \$10.00, half year: \$5.00. — Cleveland one year: \$6.00, half year: \$3.00.

Entered at the Post Office Cleveland, O. and admitted for Transmission through the mails as Second Class Matter.

New York irodánk címe: Eastern Office  
**Room 603 Tribune Bldg, 154 Nassau St., New York**  
 Uzetve: Joseph Horváth, Manager.

### Strucc-politika.

TISZTÁRA politikai kérdés ma már a versaillesi békeszerződés. A sok hónapos vitatkozás után ugyanoda érkezett el az Egyesült Államok, ahol már az elmúlt évtized novemberében tartott, amikor első ízben tagadta meg a békeszerződés jóváhagyását. A visszautasítás megismétlődése a régi tervek megismétlését jelenti. Akkor is, most is azon dolgoznak a republikánus párt vezérek, hogy törvényhozási kinyilatkoztatással teremtsék meg a békét.

A béke megteremtésére azonban szigorúan meg szabja az utakat az Egyesült Államok alkotmánya és az alkotmány nem ösmer olyan békekötést, mely melőzheti a végrehajtó hatalom munkáját és egyetlen törvényjavaslattal befejezhet háborút.

A békebarátok megteremtették már minden előkészületet arra nézve, hogy a Kongresszus mindkét háza határozaton a béke ügyében és ha elfogadja a javaslatokat a többség, úgy a képviselőház és a szenátus ki mondja, hogy megszünt a háborús állapot Németországgal és helyreállt a béke. Tudjuk azonban, hogy a törvényhozás minden határozatát megvetozhatja az elnök és a vétó után csak akkor emelkedhet jogerőre a törvény, ha mindkét ház kétharmad többségre újabb megszavazza. A békebarátok azt hangoztatják, hogy még a kétharmad többséget is összehozzák, — de mindhiába.

A háborús állapotot csak elméletileg nem szüntette meg a fegyverszünet. A békés állapot tulajdonképpen bekövetkezett már 1918 november 11-dikén, de az igazán béke akkor kezdődik csak meg, amikor helyreáll a barátságos összeköttetés az ellenséges országok között, a mikor elfoglalják helyüket a külképviseletek. A törvényhozó határozata kinyilatkoztathatja a békét, de sem a szenátus, sem a képviselőház, nem írhat alá szerződést, mely pontokba foglalja megállapítja a békét.

A külügyi képviselő kérdésére az elnök kizárólagos hatáskörébe tartozik. A diplomáciai képviselőket az elnök nevezi ki és a szenátusnak csak jóváhagyását kéri ki. A törvényhozás nem küldhet nagykövetet Berlinbe és nem ösmerheti el a német köztársasági kormány washingtoni követét. A békés állapot nem ér semmit addig, amíg az Egyesült Államok érdekeinek képviselői Németországban és a német köztársaság érdekeinek képviselői Washingtonban, el nem foglalják helyüket és meg nem kezdik munkálkodásukat.

Mindenképpen Wilson elnöktől függ a döntés. A szenátus legutolsó határozata után ismét visszaküldheti a békeszerződést, vagy megteheti a lépéseket abban az irányban, hogy különbéket kössön Németországgal. De megteheti az elnök azt is, — és valószínűleg ezt cselekszi, — hogy egyszerűen függőben hagyja az ügyet és marad a mai helyzet, amikor elméletileg és hivatalosan még mindig fennáll a háborús állapot Németország és az Egyesült Államok között.

A béke kérdése, a békeszerződés ügye végérvényesen bevonult a politikába. Az 1920-as elnökválasztás főprogramja a békeszerződés lesz és a Nemzetek Ligája körül viharzik majd a legelkeseredettebb harc. Az egész ügyben legsajnálatosabb az a körülmény, hogy egyetlen politikusi sem akad az egész országban, aki nem hangoztatja a Nemzetek Ligájának szükségességét és aki azt az álláspontot vallaná magának, hogy nem kell békét kötnie Amerikának Németországgal. Olyan kérdés kerül tehát a legnagyobb politikai harc központjába, amely körül lényegében nem alakult ki nézeteltérés, de viszont a legalkalmasabb a szenvedélyes összecsapások kiereszkolására.

Minden békekötésnek minden politikai, vagy katonai szakasza is végeredményében gazdasági célokat szolgál. A békekötés gazdasági aktus, melyben minél kisebb szerephez jut a politika, annál becsületesebb. A versaillesi békeszerződés azonban meg sem született jóformán, és máris belekerült a politika utvesztőjébe. Az európai nagyhatalmak nagynehezen szárazföldre vonzólták a politika tengerében fuldokló békét és a körülmények kényszerítő parancsának engedelmesskedve, — saját jól felfogott érdekeikben, tető alá segítették.

Érdekes kialakulás, hogy amíg Angliában és Olaszországban nyíltan hangoztatják már a versaillesi szerződés tarthatatlanságát, addig az Egyesült Államok még a jóváhagyás nehézségein sem esett keresztül és a novemberi választás központjába helyezte a békeszerződés ügyét.

A világnyugtalanok eredeti forrása a versaillesi szerződés körül kialakult vihar. A békeszerződés értelmi szerzői is tisztában voltak azzal, hogy selejtes munkát végeznek, de azzal mentegőztek, hogy az adott helyzetben, nem teremthették különbét. A békeszerződés születésének válságos napjaiban azt hangoztatták mindegyik oldal, hogy a szerződés fogyatkozásait, hiányait és tévedéseit jóváteszi majd a Nemzetek Ligája.

Es a jóvátevés ideje veszedelmesen közeledik, és csak az nem látja, aki nem politikai, hanem "struccpolitikai" kérdést csinál a békeszerződés ügyéből.

### A szárazak sikerének mértéke: a pálinka ára

Ahol drága a viszki, ott hajtják végre legjobban a szesztilalmi törvényt. Ahol a viszki olcsó, ott a titkos üzérkedők nem igen félnék a törvénytől.

A szesztilalmi törvény végrehajtásával megbízott hivatalnok aszerint értékeli a magunk munkájának eredményét, hogy egyes városokban milyen drága a tiltott viszki. Ha a viszki drága, akkor a törvény közegei ott jól végzik a maguk munkáját. Ahol pedig a viszki olcsó, ott a titkos üzérkedők nem igen tartanak a finanszióktól s nagy tevékenységet fejtenek ki.

A jövődeki adóhivatal nemrégiben néhány sajátosság adatait szedte össze a törvényellenes szeszkereskedéssel kapcsolatban. Érdekes például, hogy New Orleansban, amely egyike az ország legszabadabb városainak, egyszer olyan drága a "biztos" viszki, mint New Yorkban. Az ár 25 dollár körül jár kvartontként.

Legdrágább a szesz Iowa államban. Itt a viszki kvartja 30 dollár. A déli államokban, ahol kukoricából elég jó pálinkát párolnak, kvartjait \$6.25-jével lehet venni, de legalább 25 kvartot kell egyszerre vásárolni. Kicsiben nem árulnak. Washington városában a jobb gabonapálinka ára 12-18 dollár. Nagyon élénk az üzérkedés New Yorkban, az eladók azonban idegennek nem adnak el, csak ismerősnek. Idegen semmi pénzért nem vásárolhat itt viszki. A hatóságok emberei itt a pálinkát három csoportba osztották megkülönböztetésül: jó gabona viszki, biztos viszki és veszedelmes viszki.

Tudják a hatóságok, hogy sok csemege üzletben is árulnak pálinkát titokban. Ilyen helyeken a tiltott ital mindig alkalmas edényben s közel a vízvezetékhez tartják, hogy veszedelem esetén azonnal megszáradulhassanak tőle. Az egybegyűjtött adatokból a következőket lehet megállapítani: az árak földolában: New York, jó gabona pálinka 12-18 dollár, biztos viszki 10-15 dollár, veszedelmes viszki 6-10 dollár. Magasabb áron lehet kapni régi jónévű pálinkát is.

Louisiana, jó gabona pálinka 20-25 dollár, más kétes eredetű 10-20 dollár, az ugynevezett "monkey rum" 3 dollár. Egyéb déli államok, gabona pálinka házi használatra 15-20 dollár, fogyasztási célokra kiszemelt vevőknek 5 gallon 125 dollár, monkey rum 3-4 dollár.

Omaha, Neb., jó viszki 25 dollár, Baltimore, Me., jó viszki 14-16 dollár, St. Louis 18-20 dollár, északi államok a canadai határ mentén, 8-10-12 dollár, Chicago jó viszki 10-15 dollár, kevésbé jó minőségű 5-10 dollár.

Az üzérkedés a nyugati államokban alig élénk. Ellenben nagy mennyiségű szeszszállító csempészek ki California államból. A canadai területek közül sok száraz van olyan, amely az amerikai határral szomszédos, a bevétel azonban nincs tiltva. Itt jó aratásuk van a pálinka csempészeknek.

Megállapították, hogy a szesz tilalmi törvényt New Yorkban sokkal jobban tudják végrehajtani, mint pl. Chicagóban.

### RUHAÁRÁK

A National Clothings Association legutóbbi gyűlésén megállapították, hogy a mai magas ruhaárakban egy éven belül árcsökkenés nem várható.

Kettefe dollár letének. Az egyik, a melyket kiadjuk, a másik a melyket megtakarítjuk. A megtakarított dollár a legjobb barát, de csak akkor, ha jó helyen van. A megbízható bank a legjobb helye a megtakarított dollárnak.

KISS EMIL Bankar  
 133 Second Avenue  
 New York N. Y.

### A VILÁGHÁBORU ALDOZATAI

A MAGYAR BÉKEKÜLDÖTTSSÉG JEGYZÉKE A HADIFOGLYOK ÜGYÉBEN. — HÁNY MAGYAR SINYLÓDIK MÉG FOGSÁGBAN?

Budapest, február 23.

A magyar békeidegáció jegyzékeinek során a legfelsőbb tanács elé terjesztette Magyarország a hadifoglyok és polgári internáltakra vonatkozó békeszerződés fejezetét fűződő észrevételeit és javaslatait.

A jegyzék emondja, hogy már 1918. december havában az akkori magyar kormány felkérte az összes szövetséges és társult hatalmakat, hogy engedélyezzék a hadifogságban lévő magyarok hazaszállítását. A magyarországi bel- és külpolitikai helyzet azonban megakadályozta minden érinkezést a külfölddel és így még most is rengeteg magyar hadifogoly sinylódik messze idegenben.

A jegyzék rámutat arra, hogy a legfelsőbb tanács előtt sem lehet közömbös az a tény, hogy az orosz bolsevik vörös hadsereg az éhhalál elől menekülő hadifoglyokból nyer támogatást. A hadifoglyok ugyanis betolpálnak a vörös hadseregbe, mert egyrészt a nyomor, másrészt a terror kényszeríti őket. Megállapítja a jegyzék, hogy a kiküldött magyar missziók működése arra is kiterjed, hogy a magyar hadifoglyokat a vörös hadseregből való kilétesre felhívják. Pontos dolog tehát, hogy Oroszországból, Turkesztánból és Szibériából a vörös terror elől menekülő derék magyar hadifoglyokat és polgári internáltakat ne tekintsek a szomszédos államok bolsevikjeinek, hanem engedjék át őket, hogy hazajuthassanak hazájukba.

Az általános helyzet megvilágítása után a jegyzék áttér a különféle államokban lévő hadifoglyok és polgári internáltak helyzetének megvilágítására. Angliából, Szibériából és Görögországból hadifoglyaink legnagyobb része hazatért és a jegyzék köszönetet mond ezen államok kormányainak, hogy még a békeszerződés megkötése előtt lehetővé tette a hadifoglyok hazatérését. A franciáor-szági hadifoglyok és internáltak azonnali hazaszállítására érdekében a békeküldöttség külön jegyzékkel fordult a legfelsőbb tanácshoz.

A rendelkezésre álló szám-

adatok szerint 1918. novemberében a volt monarchia hadseregéből körülbelül 800,000 ember volt olasz fogságban. A jegyzék ötven százalékát vesz ebből a régi Magyarországhoz tartozónak és ötven százalékát a Magyarországtól lekapcsolni szándékolt területekre illetékeseknek. Ebben az esetben tehát 200,000 magyar hadifogoly és polgári internált van még Olaszországban, kiknek ha a huszonöt százaléka el is halálozott, még mindig 150,000 magyar hadifogoly hazaszállításával kell számolnunk. A múlt év végéig 90,000 főnyi fogoly sereg már visszatért és így

### Összesen még körülbelül hatvan ezer hadifogoly van Olaszországban.

A jegyzék kéri ezeknek sürgős hazaszállítását. Arra vonatkozólag, hogy a régi Romániában és a megszállott területeken mennyi a hadifoglyok száma, nincsenek pontos adataink. A jegyzék sürgős támogatást kér a legfelsőbb tanácsától, mert a nemzetközi Vörös Kereszt Egyesület jelentése szerint Romániában lévő hadifoglyok és internáltak helyzete sok panaszra ad okot.

### Külön jegyzékben ismerteti a békeküldöttség a szibériai viszonyokat. Itt különösen súlyos a hadifoglyok helyzete, mert a vörösök a magyar hadifoglyokat a bolsevik seregbe való belétesre kényszerítik. A jegyzék tehát kéri, hogy

az Egyesült Államok és Japán vegyék fennhatóság alá a szibériai táborokban elhelyezett magyar hadifoglyokat.

Turkesztánban is a vörösök kezén van s így itt is sürgős volna a tennivaló. A Fekete tenger környékén a kikötőkben kellene összpontosítani a hadifoglyokat, hogy azután Románián át hazaszállíttassanak.

A jegyzék azután megjegyzi, hogy a javaslatokat fuz a békeszerződésnek egyes pontjait, a hazaszállítás időpontját, a hazaszállítás költségeit, a büntetéstől való visszatartás, az eltűntek felkutatása és egyéb kérdéseket illetően.

### A SZOLGÁLOK KLUBJA

A new yorki magyar baptista felekezet lelkes klubot alapított szolgálóleányok számára. A templomépület egyik emeletét átalakította a célra és egyelőre itt fognak a klub tagjai találkozni.

Az eszme kitűnő és egészséges. A szolgálóleányoknak ép úgy szükségük van találkozási helyre, mint a többi munkásleányoknak. Szükségük van szellemi központra, ahol művelődhetnek és elszórkózhathatnak. A szolgálóleány épolgy ember lény, mint az öngyásza és bár társadalmi állása alacsonyabb, illetve alacsonyabbra becsülik, ugyanolyan jussa van az élethez. Ha elévgetté munkáját, joga van a szórakozáshoz és módot kell neki nyújtani, hogy abból az alacsonyra becsült társadalmi állásból felemelkedjék.

A mai társadalmi rendszer szerint vannak szolgálók és szolgatartók, de mert a társadalmi rendszer ezt a megkülönböztetést szükségessé tette, abból még nem folyik, hogy a szolgálónak örökké szolgálónak kell maradni. Miért ne lehetne önálló, miért ne küzhetne fel magát, miért ne javíthatná helyzetét? Eddig a női szolgáló csak úgy függetlenkedte magát, csak úgy javíthatott helyzetét, ha férjhez ment, mert nem volt alkalma másképp helyzetét megjavítani. Ha a most megalapított klub az lesz, aminek lennie kellene, egy női szolgálónak megles adva a mód arra, hogy művelődjene, hogy ismereteket szerezzon más téren is érvényesülhessenek.

Madách Ember tragédiájának falanxter-rendszere teljesen érvényesült a szolgálóleányokra. Amelyik leányra a sors elrendelte, hogy szolgáló legyen, az szolgáló is marad. Jobb állást és magasabb fizetést kaphatott, jobb bánásmódban részesülhetett, de a szolgáló állásból

csak a férjhezmenetl szabadultotta meg. Er nem igazság. Ha a tehetséges bank-kifutóiból lehet bankigazgató, ha az érdemei hivatalkó cégtársa válhatnak, ha a gépielőny felvetheti a legmagasabb állásig, ha a munkásleány önállósíthatja magát, miért kelljen épen a szolgálóleányoknak egész életét át szolgálni. Szolgálni kellett a multban, mert nem volt módja hiányos ösmereteit kiegészíteni, önhibáján kívül hiányos műveltségét kibővíteni. Sajnos, eddig erre nem is adtak módot és ép ezért szívből üdvözljük az első kísérletet, mely ezer és ezer szolgálóleányok egy jobb jövőre nyújt kilátást.

Évek óta panaszkodnak az asszonyok a szolgálóhiány miatt. A szolgálóhiányt a viszonyok szűlték. A bevándorlás megszűnt és nem jöttek leányok odaátrol, akik nyelvismeret, megfelelő tudás és műveltség hiányában csak házimunkát vállalhattak. Azok, akik már szolgálták, többnyire megunták a szolgálókat és más után néz-

### CSOMAGOKAT, KOFFEROKAT, LADÁKAT,

biztosítva és garancia mellett küldünk az óházába. Csak 15 centbe kerül fontunként. Kérjen árjegyzékét, azonnal küldünk. Kap BIZTOSÍTÁSI KÖTVÉNYT is, ha az áru elveszne, megkapja a biztosítási összeget.

European Express & Mail Order House,  
 276 EAST FEDERAL ST. YOUNGSTOWN, O.

MOST ÉRKEZETT TÖBB VASUTI VAGONNAL SZÁRAS MAZSOLA SZÖLLŐ ÉS SZÁRAS SZILVA.

Fekete száraz szőlő, fontja	26 cent
Apró mag nélküli szultána, fontja	27 1/2 cent
Angredett szőlő fontja	27 cent
One ground muskotály, fontja	27 cent
Two ground muskotály, fontja	30 cent
Száraz nagy szemű szilva, fontja	20 cent

Ezek az árak 25 fontos boxokban kaphatók. A fenti árak csak tíz napig érvényesek, tehát küldje be rendelését azonnal a pénzzel egyetemben. Irjon magyarul, mert magyarok vagyunk. A youngstowniaknak két trakkunk szállítja ki a házhoz az árut.

Cím a következő:  
**LIBERTY RAISIN CO.**  
 220 WEST BOARDMAN ST. YOUNGSTOWN, OHIO  
 Telephone, Automatic 75488

### MINDENKI TUDJA ÖN IS TUDJA de azért megismételjük.

HA pénzt akar küldeni az óházába, küldje általunk, mert mi legolcsóbban küldjük, leggyorsabban átutaljuk és legpontosabban kifizetjük a mindenkori törvényes forgalmi készpénzben.

HA gyors segítséget akar küldeni, tegye általunk, mert mi 2 dollár 50 centért kábel utján átutaljuk a pénzt.

HA pénzt hazai bankban kívánja elhelyezni, helyeztesse el általunk, mert mi leghamarabb szerezzük meg a nevére kiállított kamatozó betétkönyvet.

HA megtakarított pénze van, ne tartsa óházában, hanem küldje be hozzánk, mint bankbetétet, mert mi hiven megőrizzük és betétjét után kamatot is fizetünk.

HA az óházában peres ügye van, az okmányokat állíttassa ki általunk, mert mi megszerezjük a szükséges konzuli hitelesítéseket.

HA közjegyzői okiratra van szüksége, forduljon hozzánk, mert mi pontosan és lelkiismeretesen állítjuk ki a közjegyzői okiratokat.

HA utazni akar, vegye nálunk hajójegyt, mert mi a hajóstársaság eredeti árait számítjuk és az utazáshoz szükséges összes okmányokat megszerez-zük.

HA ki akarja hozatni valamelyik közeli rokonát, irjon nekünk, mert mi a kívánt okmányokat elkészítjük.

HA bármilyen ügyben tanácsra vagy felvilágosításra van szüksége, forduljon bizalommal hozzánk, mert bennünk még senki sem csalódott.

**Németh Állami Bank**

NÉMETH JANOS, elnök.

Főüzlet: 10 East 22nd St.  
 1597 Second Ave.  
 a Bankpalotában Corner 83rd St.  
 NEW YORK CITY.

**HAJÓJEGYÉRT ÉS UTLEVEL MEGSZERZÉSEÉRT**

forduljon bizalommal hozzám

I. HERZ, Bankár és Közjegyző  
 220 West 34 Street, New York City

**KÁLLAY TESTVÉREK**

Magyarországi szakképzettésgű kereskedő kertészek 1920 évi, üzletük fennállásának pedig 14-ik évi nagy képes árjegyzéke megjelent. Irjon ön is érte az alábbi címre.

**Gazdák és Kertkedvelők**

Ne feledjék, hogy mi nem valami angol cégnék romlott rossz portékáját árusítjuk, mint vannak egyesek, hanem mi

**A saját telegeinket és üveg-házainkban**

tenyésztjük meg az összes gazdasági, konyhakerti és virágmagvakat, tisztevel mindenféle gyümölcs, díszfák és díszbokrokat, gyökéres szőlővesszőket, több mint ötven ezer tea bokor rózskákat és szobavirágokat. Irjon ön is azonnal az árjegyzékért, melyet ingyen küldünk.

**KALLAY BROS. CO. PAINESVILLE, O.**

## EGY BROOKLYNI OLASZ ORVOS RÉMES HALÁLA

A "pácensével" vívott élet-halál harca közben szurkálták agyon az orvost.

Elmentekült a "beteg" bűntárs. — Nyomozza a rendőrség.

NEW YORK, márc. 26. — Brooklyn külvárosban a Lorimer St. egyik burdosházában holtan találták tegnap este Dr. Vincent J. Campisi williamsburgi orvost egy olasz férffel együtt. Az orvost számos törsturás érte a fejét is betörték, de azért kezeivel görcsösen szorította tovább az ismeretlen férfi torkát, úgy, hogy holtan se eresztette el. Alig tudták a rendőrök a megmerevedett kezét letépni a másik halott nyakáról.

Az orvost beteghez hívták a Lorimer streeti burdosházba. A mikor megérkezett, két férfi fogadta, akik pár órával előbb vették bérebe a szobát. Ugy látszik, csak azért hívták az orvost, hogy megöljék, alig érkezett ugyanis meg, rárohantak. Az orvos védekezett s dulakodás közben elkapta az egyik olasz nyakát és megfojtotta annak dacára, hogy a másik szurkálta és fejét is beszakította.

Frank Ambrosi, aki a szomszédos szobában lakott, dulakodást hallott, majd ablaktörést. Kiszégett az udvarra s látta, hogy ez a férfi nem volt más, mint a megölt olasznak bűntársa, aki az udvari ablak kitörése után a tüzlétrán menekült le az udvarra, ahogyan azt eltilt.

A rendőrség nyomozza a gyilkost, de eddig nem akadt rá.

## Belőttek a tárgyaló terembe.

Virginia főtörvényszékének ülését megvárta valaki.

RICHMOND, VA., márc. 26. — Virginia állam főtörvényszékének tárgyaló terembe ismeretlen tettes golyózt röpített az ablakon keresztül, amidőn a törvényszék éppen ülésezett. Szerencsére senki sem sérült meg. Az ablaküvegek H. Stewart Jones törvényszéki jegyző asztalára hullottak.

A rendőrség nyomozza az ismeretlent, aki a pisztolylövést tette.

**DARVAS**  
Szabászat és varrások.  
Nappali és esti tanfolyamok.  
Room 305 Quinby Building  
5511 EUCLID AVENUE  
CLEVELAND, O.

## EMELKEDIK A MAGYAR KORONA ÁRA

## COX, AZ ELNÖKJELÖLT

Az ohioi kormányzó nyilatkozott a programjáról.

CHICAGO, Ill., márc. 26. — James M. Cox, ohioi kormányzó teljesen felkészült az elnökjelölési kampányra. Nem is eszénél belőle titkot, hogy melyek azok a pontok, amelyek a programját képezik.

Ezek közül a pontok közül fontosabbak.

Redukálni kell a jövedelmi adót.

A Federal Reserve szisztemát ki kell terjeszteni, különösen, ami a külfölddel folytatandó kereskedelmet illeti.

Ki kell szélesíteni a konzuli szolgálat keretét, tekintettel arra, hogy az Egyesült Államok kereskedelme az utóbbi időben nagyban megnövekedett.

Meg kell találni az arany-középutat a munka és a tőke között.

Ha a polgárok többsége amellett van, hogy ki kell hagyni az alkotmánymódosításból a Volstead-féle törvényt, ennek ne álljon semmi az útjában, mert ő maga is azon a nézeten van, hogy a sörök és könnyű borknak gyártása, eladása és élvezete törvényszerű és jogosult.

A békészerződés ügyében olyan hamar kell intézkedni, a milyen hamar csak lehet, tekintettel az általános nyugtalanságra. A Nemzetek Ligáját el kell fogadni és igyekezni kell azt minél biztosabb alapon fektetni és gondoskodni kell a zavartalan működéséről.

## Királyi látogatók Bécsben.

A bécsiek legjobban szeretnék, ha a királyi látogatók minél hamarabb eltávoznának a városból.

BÉCS, márc. 26. — Sixtus és Francis, bourbon-pármái hercegek és a nővérük, Zita volt magyar királyné és osztrák császárné, vendégképen tartózkodnak az osztrák fővárosban. Ez a körülmény okot adott arra, hogy a nemzetgyűlésben az egyik képviselő meginterpellálja a belügyminisztert, hajlandó-e a kormány kiutasítani a királyi vendégeket a fővárosból, vagy sem?

A képviselő szerint a királyi vendégek jelenléte a fővárosban riasztó hírekre és politikai nyugtalanságra ad alkalmat.

Sixtus herceg arra hivatkozik, hogy a francia misszió védelme alatt áll, míg Francis arra hivatkozik, hogy ő meg a belga misszió kegyelméből tartózkodik Bécsben. A képviselő kérte a kormányt, intézkedjék Franciaországban, illetve Belgiumban, hogy a missziók vagy ne adjanak protekciót a hercegeknek, vagy hívják őket vissza.

Pénzt váltunk a legolcsóbb napi árfolyam mellett.

**A MOST** múlt hónapokban gyakran esett a korona értéke. Ugy látszik azonban, hogy a magyar korona vásárló képessége most már csak emelkedni fog. A saját érdekében cselekszik tehát minden amerikai magyar, ha a hazaküldeni vagy hazavinni szándékozó dollárjait most váltja be koronákra.

Irjon hozzánk magyarul vagy kéreessen fel bennünket személyesen.

## MEGKERÜLT MÁR AZ ELRABOLT MILLIOMOS FIU

Egy lexingtoni szállodában rejtette el elrablójá, akinek nyoma vezetett.

A 25,000 dollár váltságdíjat nem vette fel a merénylő.

LEXINGTON, Ky., márc. 26. — Paul Little, a tizenkét éves milliomos fiu, akit ismeretlen tettes elrabolt szedán es, pénteken reggel 7 órakor megkerült. Rákadták a szülei a Phoenix hotel 651. számú szobájában, ahol elrablójával együtt tartózkodott eltűnése óta.

A szobát egy férfi vette ki, aki a szálloda könyvébe J. C. Cox, Cincinnati nevet és illetégségi helyet írta. A szoba kulcsát reggel 7 órakor átadta az illető F. J. Bergernek, a szálloda könyvelőjének avval, hogy távozik a városból.

Pár perc múlva a szobából telefonon felhívta szüleit a fiteska s tudatta hollétét. Apja és anyja azonnal a szállodába mentek, magukkal vitték két lányukat is. A viszontlátás megrázóan érzékeny volt. A fiut azonnal hazavitték s nem gondolt még az apa sem arra, hogy bevárja a gyermekrablók esetleges visszatérését.

A 25,000 dollár váltságdíjat, amelyet a milliomos apa egy Main streeti szemeset kannába tett a gyermekrabló kívánsága szerint, senki sem vitte el. Most már a gyermek is megvan, meg a pénz is az apáé maradt.

A nyomozás folyik annak kiderítése végett, hogy ki volt a gyermekrabló.

## Győznek a lengyelek.

A lengyel sereg egy négyszáz mérföld hosszú hadvonalon sikeresen ellent az orosz bolshevikeknek.

VARSO, márc. 26. — A közelmúltban az orosz bolshevik hatalmas támadást intéztek a lengyel hadsereg ellen egy négyszáz mérföld hosszú hadvonalon.

Amíg a bolshevikek csak nagyon kis előmenetelt voltak képesek tenni, azalatt a lengyeleknek sikerült őket majdnem az egész hadvonalon hosszabban megállítani. A hadvonal több pontjáról a bolshevikek kénytelenek voltak visszavonulni, a harc azonban tovább folyik. A bolshevik hadserege tankokkal, páncélos ágyúkkal és golyószórókkal nagyszerűen fel van szerelve.

A küzdelem kedden volt legerősebb, a Polesian-Pódolsk fronton, közel a galiciai határhoz. A bolshevik el akarták foglalni Kovnot, mely stratégia

ARCOSKÖNENÉS VARHATÓ.

B. M. Baruch, a főborús ipar-tisztület elnöke jelenti, hogy az ipari téren rövidesen várható nagy fellendülés meg fogja szüntetni az eddigi magas árakat és ezzel egyidejűleg lehetővé teszi a további háborús nyereszkesedést.

## TEJKIVITEL.

Az elmúlt 1919. évben az Egyesült Államok területéről több mint 125,000,000 dollár értékű kondenzált tejet vittek ki. Ezzel a külföldi országok szükségletét fedezték.

## Wesel városát bombázták a radikálisok.

(Folyt. a 1. oldalról.)

alatt véres küzdelem volt a város birtokáért. Dacára annak, hogy a munkáshadsereg, amelynek különösen a tüzérség elsőrangú, egyideig főlényben volt, a kormánycsapatok győlosgágának sikerült minden egyes támadást visszazúzni. Ennek azután az lett az eredménye, hogy a város megmaradt hatott Eberték birtokában.

A harcereje estefelé mindig többet veszített az erejéből. Nagyvon valószínűnek látszik, hogy ezen a vidéken nem is lesz már több támadás.

Ebert katonák erősen támadják a vörösöket.

A tegnapi harcok azzal kezdődtek, hogy az Ebert katonaság gyalogsága megtámadta a vörös hadsereg előretolt szárnyát, amely néhány száz méterrel megközelítette a weseli hidfőt. A támadás igen heves volt és egy ideig nem lehetett előrelátni, hogy melyik félnek a győzelmével fog végződni.

Végül azonban a kormánycsereg fölényre mind jobban ki-domborodott. A vörösöket átszorították a Lippe folyón és a Lippe kastélytól nyugatra teljesen szétszörték őket.

## EZT OLVASSA EL!

### Börviszketegséget, csunya bőrkiütéseket, ótvart,

nedves, száraz és pikkelyes-sömört, sebfolyásokat, bőrképzést, bőrpereidést, feldörzsölést, bőrhámilást, kéz-, láb- és hónalj-izadást, bizús lábszago, sub. föltétlen és biztosan megszűntet már rövid használat után a

### VÖRÖS KERESZT NAFTIN KENŐCS, NAFTIN SZAPPAN ÉS VÉRTISZTÍTÓ

melyek csak nálunk kaphatók.

Megszűntet hosszabb használat után orr vörösséget, orrsebeket belül és kívül. Elmúlást mindennemű sebeket és viszketegséget.

Felülmulhatatlan tulajdonságai: Csodálatos, rögtön enyhítő és gyógyító. Legjobb, legolcsóbb gyógyszere minden bőrbajnak. Teljesen ártalmatlan, páratlan háziszser. Csak akkor hegeszti be a sebeket, ha már az összes tisztálanságot eltávolította.

Viszketegség, rüh s hasonló bajok ragadások s azért ezeket gyorsan kell kezelni. A fenti három szer együttes gyors használata segít. Küldjön két és fél dollárt alanti címre s mindhárom szert használati utasítással azonnal megkapja.

### Weseli városát bombázták a radikálisok.

Kivonat egy honfitársunk elismerő leveléből: "Le akartam tépni a ruhámat napközben, annyira megkínzott a viszketés. Egész testem tele volt vizes hólyagokkal s véres pattanásokkal. Aludni nem tudtam. Mikor a Vörös Kereszt Patika gyógyszereit meghoztam s használni kezdtem, már a következő éjjel jól aludtam; állapotom naponta javult s három hét múlva a kellemetlen bajtól, mely életemet pokollá tette, teljesen megszabadultam."

Ugyanebben az időben a kormányhadsereg tüzérége elkezdte a támadást a Lippersdorffban levő vörös főhadiszállás ellen és azt a szó szoros értelmében szétlőtte.

E sikeres támadás után a kormányhadsereg két szárnya egyesült és egyesült erővel kergették ki Lippersdorffból a vörösöket, akik nem is igyekeztek valami nagyon ellentálni, hanem hanyatholok menekültek.

A weseli hidfőnél nagyon sok munkás lette a halálát. Páncélos autókkal jöttek a kormány katonák és két óra hosszat színtel nélkül tüzeltek. A vörös munkás katonák hőiesen harcoltak egy ideig, érthetetlen makkassággal tartották a hidfőt, de azután beadták a derekukat.

**THE STATE BANK**  
378 GRAND STREET  
NEW YORK, N. Y.

Megszerzi Önnek az utlevélt, s a hajójegyet.

Pénzt minden országba küld.

Pénzt vált a legolcsóbban.

Takarékbetétek kamatosnak.

A bank vagyona 70 millió.

BETEVOINEK száma több mint száz ezer.

## HAJÓJEGYEK

Ha az utlevéle megvan és a legolcsóbban akar hazajutni, írjon hozzánk azonnal.

Ha utlevéle még nincs, mi azt a legrövidebb időn belül tudjuk megszerezni.

**HAJÓINDULÁSOK:**  
New Yorktól Bécsig  
Aprilis 3-án ----- hazajutni,  
Aprilis 11-én ----- La Fayette  
**HAMBURGBA:**  
Aprilis 7-én ----- Saxonia  
Aprilis 10-én ----- Mongolia  
**TRIESZTBE:**  
Aprilis 5-én ----- Duca D'Aosta  
Aprilis 17-én ----- Taormina  
Aprilis 24-én ----- Duca Degli Abruzzi  
Aprilis 30-án ----- Belvedere

Triesztnak induló hajókra megváltásuk a jegyet egészen: Aradig, Braşovig, Budapestig, Csátsatornyáig, Kassáig, Kolozsvárig, Nagyszebenig, Nagyváradig, Szaboházig, Szegedig, Óderbergig vagy Bécsig.

**STANDARD BANK**  
HUGO LEDERER BANKHAZA  
AVE B COR 4 ST NEW YORK

**KISS EMIL**  
BANKAR  
133 SECOND AVE. NEW YORK.

**ENZUGYEBEN**, bankkal, bankárral való összekötetésben a feltétlen megbízhatóságon kívül legfontosabb az ügyeknek gyors eljuttatása. A banknak, bankárnak jóságát azzal mérik, hogy ki milyen gyorsan intézi el a rábizott dolgot.

Huszonkét esztendő óta szabály bankházamban, hogy az érkezett levelekre ugyanaznap kell válaszolni, a beérkezett pénzekről szóló nyugtákat ugyanaznap kell a feleknek megküldeni, amely nap a levelek vagy pénzek beérkeztek.

**ALASZOLNI** a hozzám beérkezett levelekre, tanácsot adni a hozzám fordulóknak, a legkedvesebb foglalkozásaim egyike. Nem érkezett hozzám a huszonkét esztendő alatt olyan levél, a melyre azonnal, aznap a legszivesebb készséggel meg ne adtam volna a kívánt felvilágosítást. Ne restelkedjék: próbálja meg.

**Ez már aztán dohány!**

Évtizedeken keresztül ezrek tették a megjegyzést az H. Rippen Tobacco Products **PETŐFI, RÁKÓCI, KOSZORU, KASSAI** védjegyek alatt forgalomban levő pipadohányaira.

Valamennyi olyan szerencsés keverék, hogy aki egyszer megízleli, nem cseréli azt fel semmi más dohánnyal.

Kapható minden üzletben és minden csomagajlárteskes cuponokat is adunk, amelyeket remek ajándéktárgyakra váltsunk be. Küldje be a mellékelt szelvényt teljes listánkról.

Küldjön háza néhány font pipadohányt. Egy pipa jó dohánnyal sok bajt elfelejtet.

**H. RIPPEN**  
361 C. Division St.  
Perth Amboy, N. J.

Küldje el részleges Pre-mium státuszúkat és írja meg mibe kerül .... font pipadohány

Név .....  
Cím .....

**H. RIPPEN. TOBACCO PRODUCTS. PERTH AMBOYN, N. J.**

**Az ó-hazába elküldött és nem kézbesített pénzek**

**SZAMTALAN** levelet kapok az Egyesült Államok minden részéről honfitársaimtól, hogy azok a pénzek, melyeket az utóbbi 4 év alatt küldtek haza szeretteiknek Magyarországra, soha kifizetve nem lettek. Felhívatnak tehát mindazok, akik levelet kaptak hazáról, hogy a pénzt otthon meg nem kapták, lépjenek érintkezésbe New York Állam bankfelügyelete alatt álló bankár és hajójegy ügynök Záró C. Henryvel, aki teljesen díjtalanul segítséget nyújt annak kitudakolása végett, hogy ezen pénzek, hova lettek és hacsak lehetséges, az illetők kezébe visszajuttassa azokat.

New York Állam bankfelügyelete alatt álló bankár és hajójegy ügynök, Záró C. Henry a legolcsóbb napi árfolyam mellett továbbít pénzeket az ó-hazába és teljes szavatosságot vállal arra nézve, hogy azok a legrövidebb időn belül kézbesítve lesznek otthon s ennek bizonyítékul igazságot mielőbb megszerezni a címzett által sajátkezűleg aláírt postai nyugtát.

Ugyancsak a legolcsóbb napi árfolyamban utalványoz csekket a legmegbízhatóbb hazai bankokra Magyarországon minden részébe.

Továbbá nagyon sok levelet kapok honfitársaimtól, akik arról panaszkodnak, hogy külföldre ügynök útján hajójegyet vásároltak hazautazás végett, akik 5-10 dollár, sőt még ennél is nagyobb összeget fizettek velük az utlevél megszerzéséért. Leikiismeretem meg nem engedheti, hogy nyilvánosságra ne hozzam, miszerint az utlevél megszerzése még 2 dollárnál is kevesebbe kerül s óva intem honfitársaimat, hogy amennyire csak lehet, óriáskedvvel ezen ügynököktől, akik azon vannak, hogy mennél jobban kifosszák a hiszékeny embereket. Nekem van egy állandó megbízható alkalmazotom, aki csakis azzal foglalkozik, hogy honfitársaimnak segítségére legyen az utlevél megszerzésében.

Felhívom tehát mindazokat, akik haza szándékoznak utazni, forduljanak teljes információért hozzám.

A Záró Bank-palota be van rendezve a legnagyobb kényelemmel a hazavándorlók részére s ott szép tágas szobák állanak az utasok rendelkezésére, úgy, hogy azoknak felesleges akármilyen runda boudingházakban lakni, ahol ki vannak téve annak, hogy a kezevesen összekuporgatott dollárjaikról kifosztják őket.

Bármilyen ügyes-bajos dolgokban forduljanak teljes bizalommal felvilágosításért

**Záró C. Henri, Bankár**  
New York Állam bankfelügyelete alatt álló bankárhoz  
39 Cooper Square Third Ave., Cor. 6th Street,  
The Zaro Bank Bldg., New York City



MAGYAROK AMERIKÁBAN.

JOHNSTOWN VEZET.

A Johnstowni magyarság példát mutatott az egész amerikai magyarságnak...

JOHNSTOWN, PA.

A Johnstowni magyarság valóban példát mutatott az amerikai magyarságnak...

Mányi József \$20, Budás András \$5, Arva János \$10, Murvai Mihály \$5, Szabó György \$5, Pásztor János \$5.

Takács Lajos és Sándor István gyűjtése: Takács Lajos \$5, Sándor István \$5, Licsák János \$5, Dudás József \$5, Györi Bertalan \$5, Hevesy András \$5, Hojók József \$5.

BUFFALO ÉS KÖRNYÉKE

MEGHÍVÓ.

Buffalo, N. Y. — A szülőföld témérek bajában felénk nyújtja reszkető kezét...

A buffaloi és környéki magyarság a Nagybizottság útján életmentő munkára vállalkozott.

Magyarok! Egy nagy amerikai, William Burt, buffaloi püspök...

Burt püspök az igazság diadalmát hirdeti az igazságot. Bejárta Magyarországot és tudja, hogy milyen boldogtalan a Kossuth népe.

Burt püspök az igazság diadalmát hirdeti az igazságot. Bejárta Magyarországot és tudja, hogy milyen boldogtalan a Kossuth népe.

Burt püspök az igazság diadalmát hirdeti az igazságot. Bejárta Magyarországot és tudja, hogy milyen boldogtalan a Kossuth népe.

Burt püspök az igazság diadalmát hirdeti az igazságot. Bejárta Magyarországot és tudja, hogy milyen boldogtalan a Kossuth népe.

Burt püspök az igazság diadalmát hirdeti az igazságot. Bejárta Magyarországot és tudja, hogy milyen boldogtalan a Kossuth népe.

Burt püspök az igazság diadalmát hirdeti az igazságot. Bejárta Magyarországot és tudja, hogy milyen boldogtalan a Kossuth népe.

Burt püspök az igazság diadalmát hirdeti az igazságot. Bejárta Magyarországot és tudja, hogy milyen boldogtalan a Kossuth népe.

Burt püspök az igazság diadalmát hirdeti az igazságot. Bejárta Magyarországot és tudja, hogy milyen boldogtalan a Kossuth népe.

Burt püspök az igazság diadalmát hirdeti az igazságot. Bejárta Magyarországot és tudja, hogy milyen boldogtalan a Kossuth népe.

Burt püspök az igazság diadalmát hirdeti az igazságot. Bejárta Magyarországot és tudja, hogy milyen boldogtalan a Kossuth népe.

Burt püspök az igazság diadalmát hirdeti az igazságot. Bejárta Magyarországot és tudja, hogy milyen boldogtalan a Kossuth népe.

Burt püspök az igazság diadalmát hirdeti az igazságot. Bejárta Magyarországot és tudja, hogy milyen boldogtalan a Kossuth népe.

Burt püspök az igazság diadalmát hirdeti az igazságot. Bejárta Magyarországot és tudja, hogy milyen boldogtalan a Kossuth népe.

Burt püspök az igazság diadalmát hirdeti az igazságot. Bejárta Magyarországot és tudja, hogy milyen boldogtalan a Kossuth népe.



SEGITSÉGEK MAGYARORSZÁGNAK!

Ma teljesen biztos mód van arra, hogy az Ön által csomagolt ládák és dobozok, melyekben

Etelneműt, Ruházatot, Cipőt, stb.

küldhet bármely mennyiségben, megérkeznek:

Magyarország, Románia, Erdély, Cseho-Szlovákia, Jugoszlávia és Ausztriába.

A biztos kézbesítésért, a címzett otthonába, mi teljes jótállást vállalunk, vagyis a biztosított érték teljes összegét készpénzben Önnek megterítjük, ha a küldemény nem lenne kézbesítve, sőt még bármilyen kárt vagy veszteséget is megterítünk.

Tíz naponta indul egy hajónk Triestbe, egyebé európai kikötőkbe kétszer-háromszor is hetente.

Kérjen személyesen vagy írjon felvilágosításért, bejelentő kártyáért és nyomtatványokért. Kijelöl csomagját átvéve állomásunkhoz, e címre:

CHAS. KURZ & CO. INC.

126 South Second St., Philadelphia, Pa.

A küldemények erős faladákba csomagolandók, vasbronzokkal és a lehető legszorosabban, mert a szállítási díj a küldemény nagysága szerint van megszabva.

CHAS. KURZ & CO. Inc.

Hajóügynökök és vámházbizományosok.

Alapítva 18 év előtt.

EXPORT-Forwarding Dept. Room 1036 Drexel Bldg.—IMPORT Fifth & Chestnut St., Philadelphia, Pa.

71 73 75

Hajójegyek Magyarországra

Heti elindulás bármely európai kikötőbe

PÉNZT VAGY PÉNZTÁLVÁNYT

legpontosabban és leggyorsabban továbbítunk az óhazába.

UTLEVELEK MEGSZERZÉSE

végigt, ha hozzánk fordul két hét alatt megkapja.

GOLDBERGER & GOODMAN

Bankárok, Közjegyzők és Főügynökök

136 East 42 Street, New York City, N. Y.

SEGITS AZ ÉHEZŐ ROKONAIDON

most mikor küldhet

ÉLELMI ÉS RUHANEMUEKET

amit szemei látnak és biztosítva van a Lloyd Insurance Company a világ legnagyobb biztosító intézeténél, házhoz szállítva. Kérjen bővebb felvilágosítást.

INTERNATIONAL COMMERCIAL HOUSE

210 Second Ave., New York, N. Y.

Telephone: Stayvesant 4826

FELHÍVÁS ÉS ÉRTESETÉS.

Értesítjük az Amerikában élő magyar véreinket, hogy budapesti tudakozódó irodánk elvállal bármely irányú információk megadását, Magyarországról.

Elvállalja szüleinek, testvéreinek, rokonainak, barátainak, ismerőseinek felkutatását, azok hol és hogyan élnek, értesítést küld. Ha bármilyen természetű értesítést, hírt és információt akar valaki kapni Magyarországról bármely vidékről, akár politikai, akár gazdasági vagy családi ügyben, forduljon bizalommal irodánkhoz és mi minden ügyben lelkiismeretesen és alaposan tájékoztatni fogjuk. Ha valamilyen magyar okmányra, vagy bizonyítványra van szüksége, megszeresszük és elküldjük Amerikába.

Ha levelet akar valaki Amerikából küldeni akárcsak részlegre, minthogy a posta igen sokáig tart, jól teszi, ha az én tudakozódó irodámra küldi be és mi eljuttatjuk a címzettnek, akkor is ha az cseh, vagy román vagy szerb megszállott területen lakik.

Mindenki a ki információt akar, vagy levelet akar eljuttatni valahova, küldje be hozzá a levelet ajánlva, és mellékeljen hozzá 5 (öt dollárt) dollárt.

A leveleket így címezzé:

FONYÓ IGNÁCZ

Tudakozódó Irodája

9-İK KERULET, MESTER UTCA 18

Budapest, Hungary, Europe

73 80 86

AMERIKÁBA KIHUZATOM

az ó-hazában szenvedő édes anyját, apját, feleségét és testvérét

A LEGRÖVIDEBB IDŐN BELÜL.

Az Ön bejegyző nyilatkozata elegendő.

HAZAUTAZÓK részére a törvényes utlevél megszerzéséért már nem jár fizetés.

UTLEVELE ha van, a leggyorsabb hajón haza juthat. Pénzbevitálás nem kötelező.

OKIRATOK HITELESÍTÉSE és minden néven nevezendő JOGI ÜGY gyors és lelkiismeretes elintézését nyer.

Baros és Társa

528 Willis Avenue, New York City

Bronx, N. Y. GAL TIBOR TAMÁS, a magyar osztály vezetője.

hogy az amerikai közönség ezrei előtt ezekre menő magyarság bizonyítsa, hogy hálással vagyunk azok iránt, akik a szülőháza szenvedő népének meggyőztet testvéreinknek az ügyét szívóknak viselik.

A magyar névre, magyar származásra nem méltó az, aki az ünnepségről minden igaz ok nélkül elmarad!

Az Elmwood Music Hall az Elmwood és Virginia utcák sarkán van és az Elmwood, Hoyt és Connecticut villanyoskocsik az épület előtt állnak meg.

Belépti díj nem lesz. Az önkéntes adakozás útján befolyandó összeget a Hoover-bizottság a Magyarországon éhez, nyomorgó gyermekek támogatására kábel útján fogja átküldeni épp úgy, mint azt az 1400 dollárt, amit a buffaloi magyarság adománya gyanánt a nagybizottság bízott reá. Ez az 1400 dolláros adomány Magyarországon már életmentő táplálékká és ruházattá nemesült és kábel útján megérkezett a magyar kormányhoz. A magyar kormánytól a következő kábeli elismerés érkezett: "Szegény gyermekek felségélyezésére küldött 1400 dolláros adományát a magyar kormány a buffaloi s vidéki magyarságnak hálás köszönetét nyilvánítja."

Szenvedő testvéreinkért tegyünk többet, a magyar igazság diadaláért pedig tegyünk meg mindent!

Hiszünk a testvérszeretet hatalmában és tudjuk, hogy a buffaloi és környéki magyarság történelmi hivatását megemlékeztet, de teljesíti is. Hazafias szeretettel.

M. FODOR

Allamig engedélyezett Broker, Pénzküldő és Hajójegy intézet.

430 CHAPIN STREET, SO. BEND, IND.

Több mint 20 év óta szolgálja becsülettel a magyarság érdekeit

Magyarországra hajójegyeket a társaságok által megszabott árakon.

Magyarországra hajójegyeket a társaságok által megszabott árakon.

Magyarországra hajójegyeket a társaságok által megszabott árakon.

Magyarországra hajójegyeket a társaságok által megszabott árakon.

Magyarországra hajójegyeket a társaságok által megszabott árakon.

Magyarországra hajójegyeket a társaságok által megszabott árakon.

Magyarországra hajójegyeket a társaságok által megszabott árakon.

Magyarországra hajójegyeket a társaságok által megszabott árakon.

Magyarországra hajójegyeket a társaságok által megszabott árakon.

Magyarországra hajójegyeket a társaságok által megszabott árakon.

Magyarországra hajójegyeket a társaságok által megszabott árakon.

Magyarországra hajójegyeket a társaságok által megszabott árakon.

Magyarországra hajójegyeket a társaságok által megszabott árakon.

Magyarországra hajójegyeket a társaságok által megszabott árakon.

Magyarországra hajójegyeket a társaságok által megszabott árakon.

Magyarországra hajójegyeket a társaságok által megszabott árakon.

Magyarországra hajójegyeket a társaságok által megszabott árakon.

Magyarországra hajójegyeket a társaságok által megszabott árakon.

Magyarországra hajójegyeket a társaságok által megszabott árakon.

Magyarországra hajójegyeket a társaságok által megszabott árakon.

Magyarországra hajójegyeket a társaságok által megszabott árakon.

Magyarországra hajójegyeket a társaságok által megszabott árakon.

Magyarországra hajójegyeket a társaságok által megszabott árakon.

Magyarországra hajójegyeket a társaságok által megszabott árakon.

Magyarországra hajójegyeket a társaságok által megszabott árakon.

Magyarországra hajójegyeket a társaságok által megszabott árakon.

Magyarországra hajójegyeket a társaságok által megszabott árakon.

HAJÓJEGYEKET

állítok ki úgy az óhazába mint az óhazából ide.

Hozzáértőztől kihozatom az óhazából.

A legkisebb hajókon, a társaságok eredeti árai mellett.

Bécsig \$86.75

Triestig \$78.50

Triesttől Pestig \$7.00

UTLEVELET,

Engedélyt és adóigazolványt beszerzem.

PÉNZT

küldök Magyarországra bármely területre garancia mellett a legalacsonyabb napi árfolyamon

BANKTÁLVÁNYT

a legmegbízhatóbb óhazai bankokra kiállítok.

TÖRVÉNYES MAGYAR (KÉK) PÉNZ ÁLLANDÓAN RAKTÁRON.

Közjegyzői okiratokat szakszerűen állítok ki. Jöjjen személyesen vagy írjon.

M. FODOR

Allamig engedélyezett Broker, Pénzküldő és Hajójegy intézet.

430 CHAPIN STREET, SO. BEND, IND.

Több mint 20 év óta szolgálja becsülettel a magyarság érdekeit

Magyarországra hajójegyeket a társaságok által megszabott árakon.

Magyarországra hajójegyeket a társaságok által megszabott árakon.

Magyarországra hajójegyeket a társaságok által megszabott árakon.

Magyarországra hajójegyeket a társaságok által megszabott árakon.

Magyarországra hajójegyeket a társaságok által megszabott árakon.

Magyarországra hajójegyeket a társaságok által megszabott árakon.

Magyarországra hajójegyeket a társaságok által megszabott árakon.

Magyarországra hajójegyeket a társaságok által megszabott árakon.

Magyarországra hajójegyeket a társaságok által megszabott árakon.

Magyarországra hajójegyeket a társaságok által megszabott árakon.

Magyarországra hajójegyeket a társaságok által megszabott árakon.

Magyarországra hajójegyeket a társaságok által megszabott árakon.

Magyarországra hajójegyeket a társaságok által megszabott árakon.

Magyarországra hajójegyeket a társaságok által megszabott árakon.

Magyarországra hajójegyeket a társaságok által megszabott árakon.

Magyarországra hajójegyeket a társaságok által megszabott árakon.

Magyarországra hajójegyeket a társaságok által megszabott árakon.

Magyarországra hajójegyeket a társaságok által megszabott árakon.

Magyarországra hajójegyeket a társaságok által megszabott árakon.

Magyarországra hajójegyeket a társaságok által megszabott árakon.

Magyarországra hajójegyeket a társaságok által megszabott árakon.

Magyarországra hajójegyeket a társaságok által megszabott árakon.

Magyarországra hajójegyeket a társaságok által megszabott árakon.

Magyarországra hajójegyeket a társaságok által megszabott árakon.

Magyarországra hajójegyeket a társaságok által megszabott árakon.



HAJÓINDULÁSOK:

A következő hajókra eladunk jegyeket a társaságok által megszabott árakon.

Table with columns: Hajó neve, Rend. kikötő, Hajó neve, Rend. kikötő. Lists ship names like Manchuria, Madonna, America, Roma, Argentine, Pannonia, Canopie and their destinations.

Triestri hajókon 3-ik osztály ára vasúttal Budapestig \$112.00

Kassáig \$111.50, az \$5.00 adót beleértve.

Csak akkor jöjjen New Yorkba, ha már utlevele meg van.

Ha még nem volna utlevele és utazni akar, írjon nekünk és utlevelet a legközelebbi idő alatt megszeresszük.

Mielőtt New Yorkba indul, írjon nekünk. Mi megvárjuk a vasutnál és olcsó, nyelmes jó szállást, valamint podgyászárú gondoskodunk.

FOZULET: Bankpalotában 10 E. 22nd St. NEW YORK

FIKOKZLET: 1597-2nd Ave. cor 83rd St. NEW YORK

NÉMETH ÁLLAMI BANK

Németh János, elnök.

150 Second Street, Passaic, N. J.

PÉNZKÜLDEMÉNYEKET

Magyarországra bármely részbe, teljes felelősség mellett, a legolcsóbb napi árfolyamon szerint továbbítunk.

Mokray Testvérek állami felügyelet alatt álló pénzküldők. Utlevelet és az utazáshoz szükséges iratokat megszeresszük.

MOKRAY BROTHERS

150 Second Street, Passaic, N. J.

CHERBOURG & LIVERPOOL

"CARMANIA"

indul

APRILIS 10-ÉN.

HAJÓJEGY ÁRA BÉCSIG \$87.75 és \$5.00 hadiadó.

Bővebb felvilágosításért forduljon:

THE CUNARD STEAMSHIP CO. LIMITED

vagy helyi ügynökeihez.

Az Egyesült Államok Hajózási Osztályának ARGENTINA nevű gőzöse

MARCUS 30-ÁN INDUL

SUSQUEHANNA nevű gőrhajója

MARCUS 31-ÉN INDUL TRIESTBE

Jegyek kaphatók:

Budapestig \$107.00, Kassáig \$106.50, Szegedig \$108.50, Debrecenig \$108.50, Szabadkára \$108.50, Brassóig \$111.00, Kolozsvárig \$111.00, Aradig \$111.00, Nagyszebenig \$111.00, Nagyváradig \$111.00, Eszékig \$106.50

Hajójegyek kaphatók: Morris Engel bankárnál 129 Greenwich St. New York City

30 ÉV ÓTA

tennálló hajójegy iroda

TULAJDONOS:

LÁZÁR ENDRE

A tulajdonos neve biztosíték arra, hogy a hozzánk fordulóknak mindig pontos és lelkiismeretes kiszolgálásban fognak részesülni.

Minden pénzküldési, pénzváltási és hazautazási ügyében forduljon bizalommal erre a pontos címre:

LÁZÁR ENDRE

HAJÓJEGY ÉS PÉNZKÜLDŐ IRODAJA

1335-3-İK AVENUE, NEW YORK, N. Y.

